

Wall-I
D.KANAL-IN12-32 - D.KANAL-IN18-32
D.KANAL-IN24-32

DC Inverter R32



Sistemi per la climatizzazione

D.KANAL-IN18-32

DC Inverter R32

Grazie per aver scelto i condizionatori Diloc, per un uso corretto leggere attentamente questo manuale d'istruzioni prima di attivare l'unità e conservarlo per consultazioni.

Le immagini in questo manuale potrebbero essere differenti da quelle reali; far riferimento a quelle reali.

L'uso di questa applicazione non è destinato a persone (bambini inclusi) con capacità psichiche e mentali ridotte, o senza esperienza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'applicazione.



Questo simbolo indica azioni vietate



Questo simbolo indica azioni da seguire



Non gettare il prodotto nella raccolta dei rifiuti urbani non differenziati. La raccolta di questi prodotti deve essere eseguita separatamente in quanto subisce trattamenti particolari.

1 - PRECAUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO



1. Assicurarsi che la messa a terra sia connessa altrimenti chiedere ad una persona qualificata di installarla. Non connettere il cavo di messa a terra ai tubi del gas, dell'acqua di drenaggio o ad altri punti non idonei.



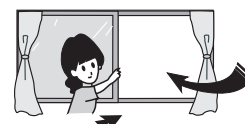
2. Assicurarsi di togliere la spina del condizionatore quando non viene utilizzato per un lungo periodo altrimenti la polvere accumulata potrebbe causare incendi o scosse elettriche.



3. Selezionare la temperatura appropriata. Mantenere la stanza più fredda di circa 5°C rispetto all'ambiente esterno, in modo da evitare sprechi di elettricità.



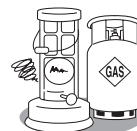
4. Non lasciare finestre e porte aperte per un lungo periodo durante il funzionamento del condizionatore, in quanto questo porterebbe alla diminuzione delle prestazioni dello stesso oltre ad un maggior consumo elettrico.



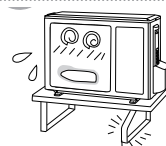
5. Non ostacolare l'immissione e l'uscita d'aria delle unità. Questo porterebbe alla diminuzione dell'efficienza del condizionatore o causare malfunzionamenti.



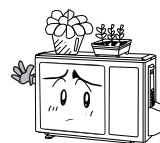
6. Tenere combustibili lontani almeno 1 m dalle unità, in quanto potrebbero causare incendi o esplosioni.



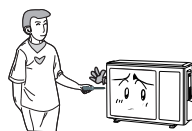
7. Assicurarsi che la base sia installata fermamente. Nel caso in cui essa fosse danneggiata, l'unità potrebbe cadere e danneggiarsi, causando incidenti.



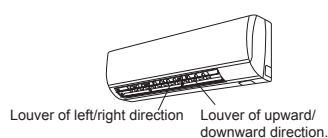
8. Non salire sull'unità esterna o mettere nulla su di essa. Potrebbero verificarsi danni o lesioni alle persone.



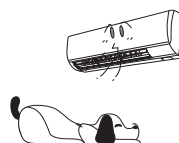
9. Non cercare di riparare il condizionatore da soli. Una riparazione errata può causare scosse elettriche o incendi, quindi è necessario chiamare il centro assistenza.



10. Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata in modo da evitare rischi.



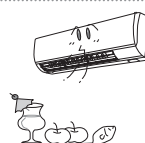
12. Non indirizzare il flusso d'aria direttamente verso animali e piante, in quanto può avere una cattiva influenza su di essi.



13. Non indirizzare il flusso d'aria fredda sul proprio corpo a lungo, in quanto potrebbe causare problemi di salute.



14. Non usare il condizionatore per altri scopi come asciugare vestiti o conservare cibi.





15. Non bagnare il condizionatore altrimenti ciò causerebbe shock elettrici e malfunzionamenti.



16. Non posizionare fonti di calore vicino al condizionatore.



2 - PRECAUZIONI PER L'USO

2.1 - Principi di funzionamento e funzioni speciali per il raffreddamento

Principi

Il condizionatore assorbe il calore nella stanza trasmettendolo all'esterno in modo che la temperatura all'interno diminuisca. La capacità di raffreddamento del condizionatore aumenta o diminuisce in base alla temperatura esterna.

Funzione anti-congelamento

Se l'unità sta operando nella modalità COOL a basse temperature, si potrebbe formare della brina sullo scambiatore di calore. Quando la sua temperatura è inferiore agli 0°C il microprocessore dell'unità interna smette di operare proteggendo l'unità.

2.2 - Principi di funzionamento e funzioni speciali per il riscaldamento

Principi:

- Il condizionatore assorbe il caldo dall'esterno trasmettendolo all'interno, per aumentare la temperatura della stanza. La capacità di riscaldamento del condizionatore aumenta o diminuisce in base alla temperatura esterna.
- Se la temperatura esterna si abbassa notevolmente, prevedere attrezzature di riscaldamento per migliorare lo scambio termico

Sbrinamento:

- Dopo che il condizionatore è rimasto in funzione a lungo, se la temperatura esterna è bassa e l'umidità è elevata, si forma della brina sull'unità esterna diminuendo la capacità di riscaldamento. Per questo si attiva automaticamente la funzione di sbrinamento. Il processo di riscaldamento si fermerà per 8-10 minuti.
- Durante lo sbrinamento i motori delle ventole delle unità si fermeranno
- Durante lo sbrinamento gli indicatori interni lampeggiano e l'unità esterna potrebbe emettere vapori (non sono quindi segnali di malfunzionamento).
- Dopo il processo di sbrinamento la funzione di riscaldamento riprenderà automaticamente.

2.3 - Funzione anti-aria fredda

Nella modalità "HEAT", se la temperatura dello scambiatore interno non raggiunge determinati standard, il microprocessore terrà la ventilazione dell'unità interna bloccata per impedire che fastidiosa aria fredda si protragga nell'ambiente. Nella fase di accensione il tempo di attesa si attesta intorno ai 3 minuti.

2.4 - Brezza leggera

Nelle situazioni seguenti, l'unità interna potrebbe emettere una brezza leggera, e le alette ruotano in una certa posizione:

1. In modalità "HEAT", l'unità accesa, il compressore non raggiunge le condizioni ideali per l'accensione.
2. In modalità "HEAT", la temperatura raggiunge il valore impostato ed il compressore smette di funzionare in un minuto circa.



Temperature di funzionamento

	Interno DB/WB(°C)	Esterno DB/WB(°C)
Raffreddamento	32/23	43/26
Riscaldamento	27/---	24/18

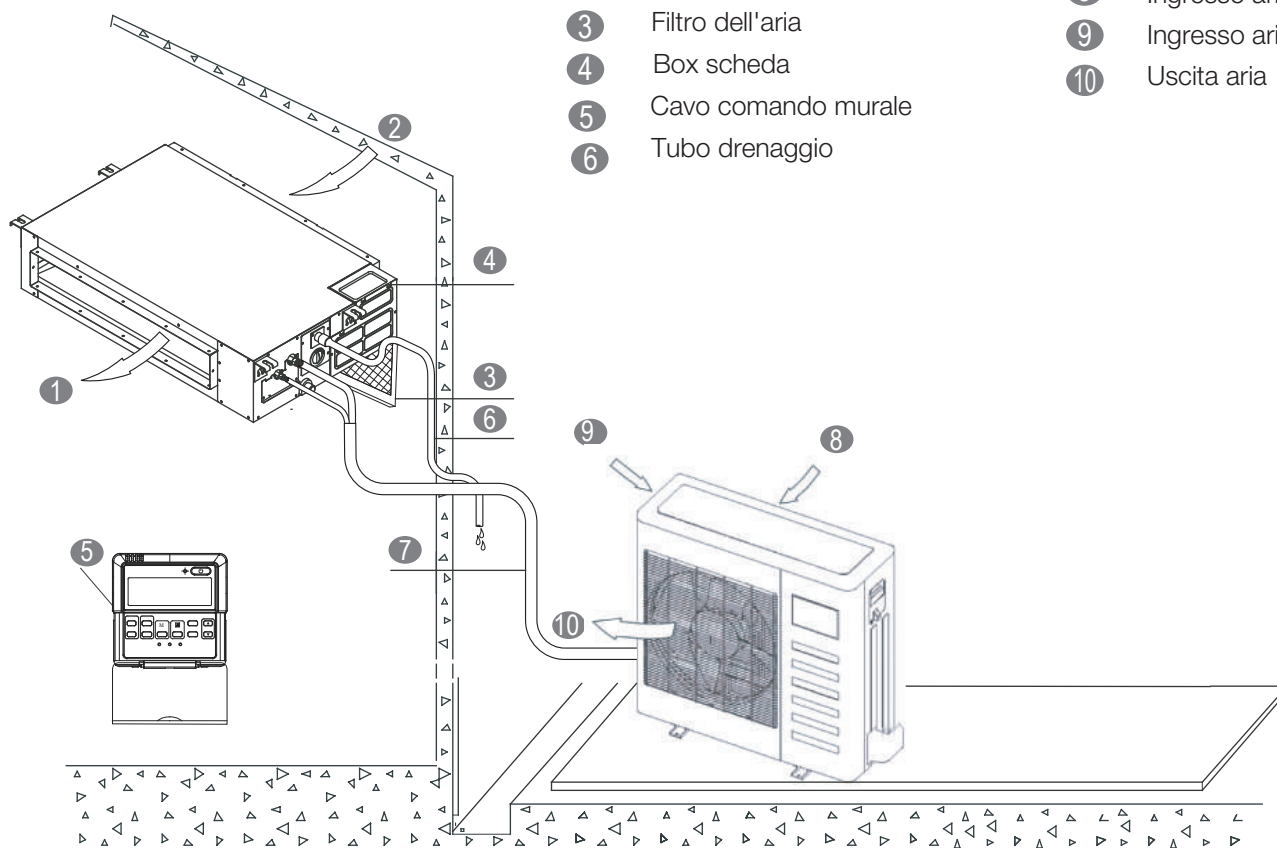
Il range di funzionamento (temperatura esterna) per i prodotti a solo raffreddamento è 18°C~43°C; per prodotti con funzioni di raffreddamento e riscaldamento è -7°C~43°C.

3 - NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI**UNITÀ INTERNA**

- ① Uscita aria
- ② Ingresso aria
- ③ Filtro dell'aria
- ④ Box scheda
- ⑤ Cavo comando murale
- ⑥ Tubo drenaggio

UNITÀ ESTERNA

- ⑦ Tubazione
- ⑧ Ingresso aria
- ⑨ Ingresso aria laterale
- ⑩ Uscita aria



Attenzione: le immagini hanno scopo puramente illustrativo. I prodotti acquistati potrebbero differire dalle illustrazioni.

DC Inverter R32

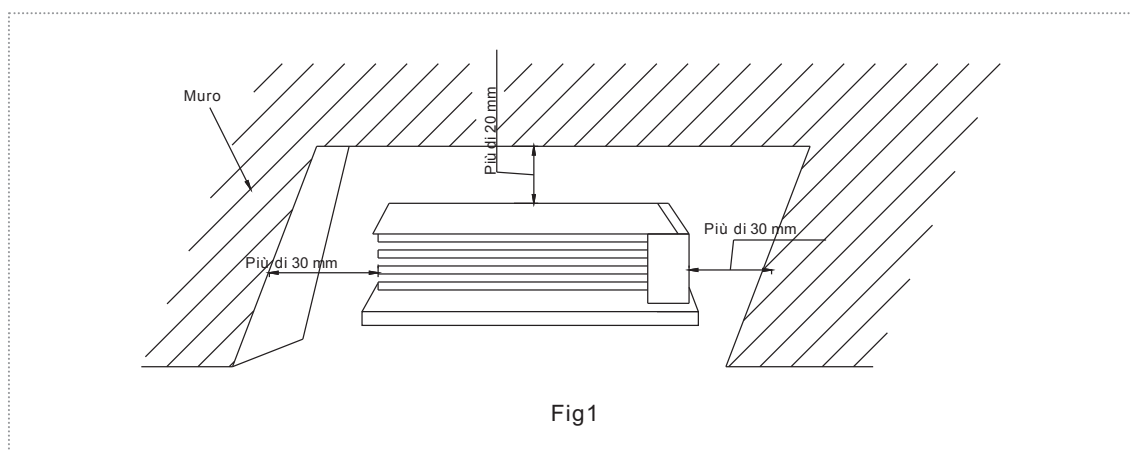
UNITA' CANALIZZATA

4 - PRIMA DELL' INSTALLAZIONE

4.1 - Scelta della posizione

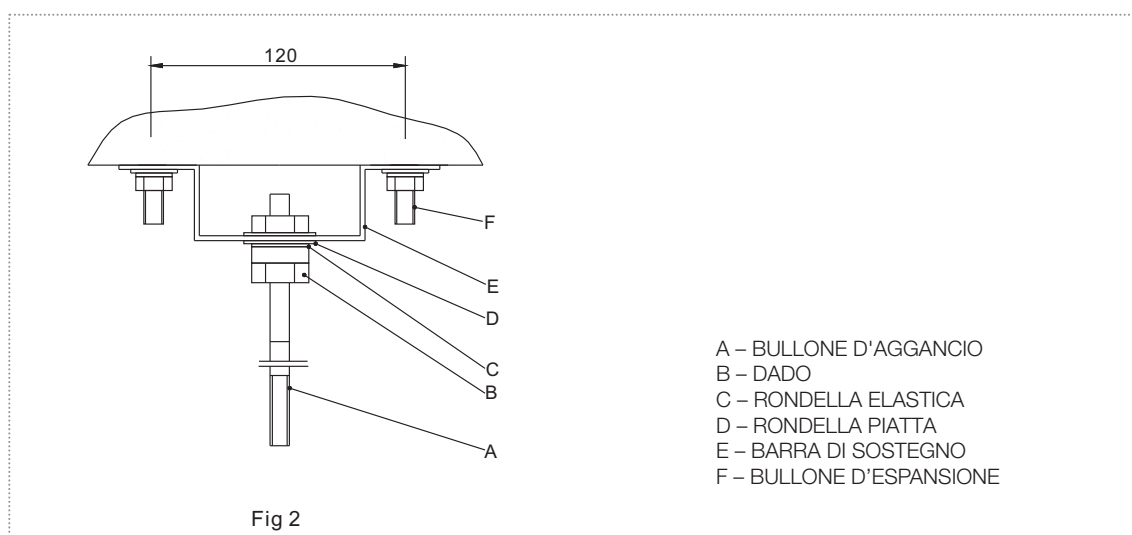


1. L'installazione dovrebbe avvenire in un luogo dove il flusso d'aria in uscita possa raggiungere ogni angolo della stanza.
2. Le prese d'ingresso e di uscita d'aria dell'unità interna non devono essere ostruite o influenzate da acqua fonti di calore o gas.
3. Evitare aree dove si concentrano fumi e vapori.
4. Evitare luoghi dove potrebbero esserci perdite di gas.
5. Evitare luoghi dove sono presenti campi ad alte frequenze.
6. Evitare luoghi dove l'uscita dell'unità sia verso allarmi antincendio.
7. Evitare luoghi dove vengono usati frequentemente liquidi acidi.
8. La posizione deve rispettare le dimensioni indicate nella "Fig 1".

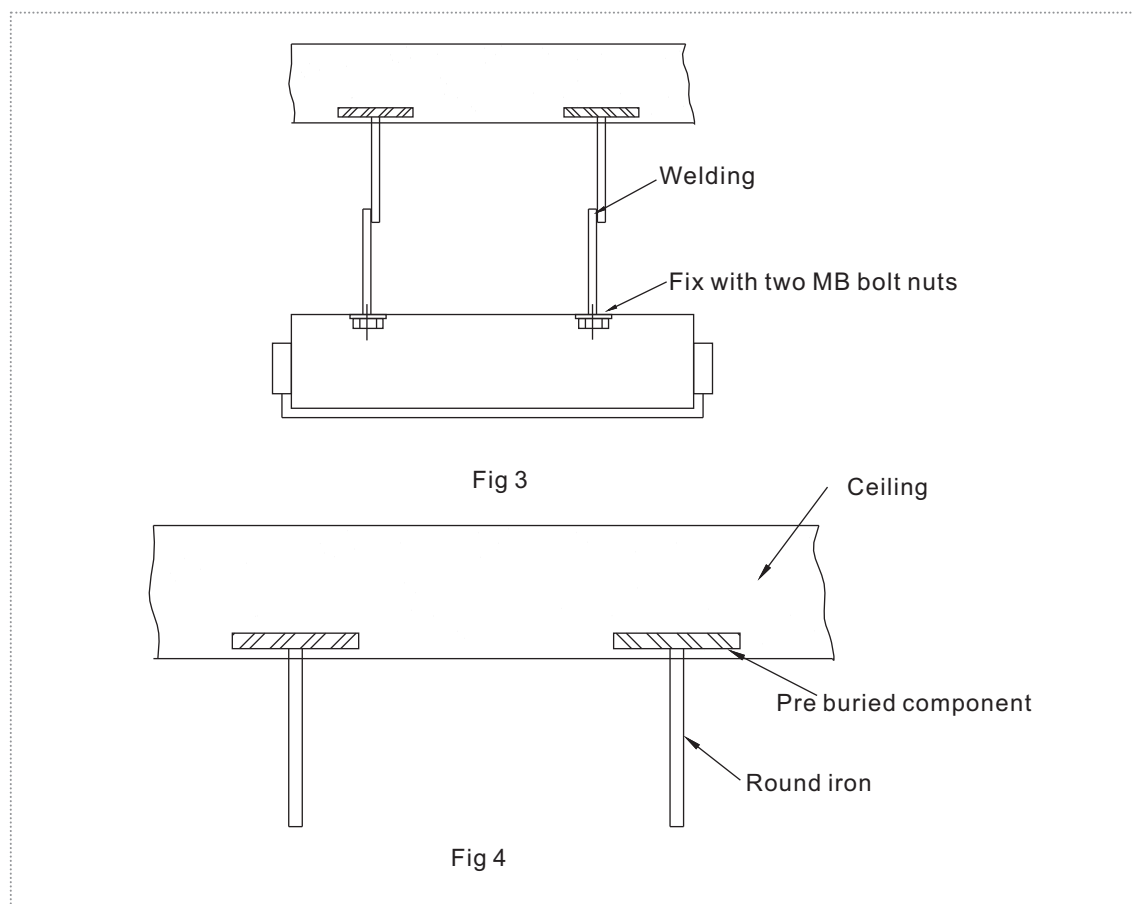


4.2 - Preparazione delle fondamenta dell'installazione

Fare riferimento alla Figura 2:



Se questo metodo non risulta fattibile, seguire le possibilità illustrate nelle Figure 3 e 4:



Nota: dopo l'installazione dei componenti predisposti, sarà necessario ricoprire la superficie con della vernice anti-ruggine, per una o due volte prima di utilizzare la vernice per la superficie

4.3 - Primi controlli

Prima dell'installazione del condizionatore, si dovrebbe fare un'ispezione generale, utilizzando i seguenti metodi:

1. Dopo aver aperto l'imballo, controllare se la superficie sia intatta o se sia a fetta da umido
2. Dopo aver aperto l'imballo, controllare se il nome delle apparecchiature, il modello, le specifiche, il certificato di qualità e il manuale siano corretti;
3. Controllare che l'unità sia intatta in ogni sua parte senza presentare segni di collisione o di abrasione
4. Controllare che ci sia pressione all'interno delle tubazioni dell'unità.
5. Controllare gli strumenti, seguendo la Tabella 1.

Tabella 1

Nome del progetto	Contenuto	Controllo dei materiali	Controllo del contenuto
Ispezione dell'unità	1. controllare che l'assemblaggio dei materiali non abbia distorsioni 2. controllare che l'assemblaggio delle tubazioni sia corretto. 3. controllare che la pressione all'interno sia corretta. 4. controllare che il materiale sia completo. 5. controllare che non ci siano perdite di refrigerante.	Controllare il motore della ventola	1. controllare che corrisponda alle richieste 2. controllare che la messa a terra sia idonea. 3. controllare che la connessione del motore della ventola sia solida
Controllare gli strumenti elettrici	1. controllare che il pannello del condizionatore sia in buone condizioni. 2. controllare che le connessioni all'interno del pannello siano separate. 3. controllare che il contatore sia in buone condizioni e l'alimentazione sia ben fissata 4. che la linea di messa a terra sia idonea	Controllare la ventilazione	Controllare che la ventola non sia fuori asse e favorisca il funzionamento

4.4 - Controllo dell'alimentazione

- 1. Il cablaggio della tensione di alimentazione, la presa di corrente e il protettore di dispersione devono essere controllati per vedere se sono conformi ai requisiti di funzionamento del condizionatore d'aria prima di installare l'unità.
- 2. Misurare il voltaggio dell'alimentazione mentre l'unità sta operando per assicurarsi che sia idoneo (198 – 242 V 50 Hz).

Nota: l'alimentazione del condizionatore richiede un protettore di dispersione ed un cavo che deve corrispondere ai requisiti richiesti di alimentazione dell'unità. Nel caso contrario, il personale qualificato per l'installazione può rifiutarsi di montare il prodotto acquistato.

5 - INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ

5.1 - Connessione ed installazione delle tubazioni refrigeranti per l'unità interna

- 1. Controllo dei tubi:
Il controllo dei tubi deve essere effettuato prima della loro installazione.
 - A. l'interno dei tubi deve essere pulito.
 - B. le due estremità e i rispettivi attacchi devono essere completi e senza difetti.
- 2. Connessione dei tubi:
 - A. Allineare la tubazione svasata con il rispettivo connettore. Successivamente avvitare.
Prima di connettere i tubi di rame, adattare la chiave dinamometrica in base ai seguenti parametri:

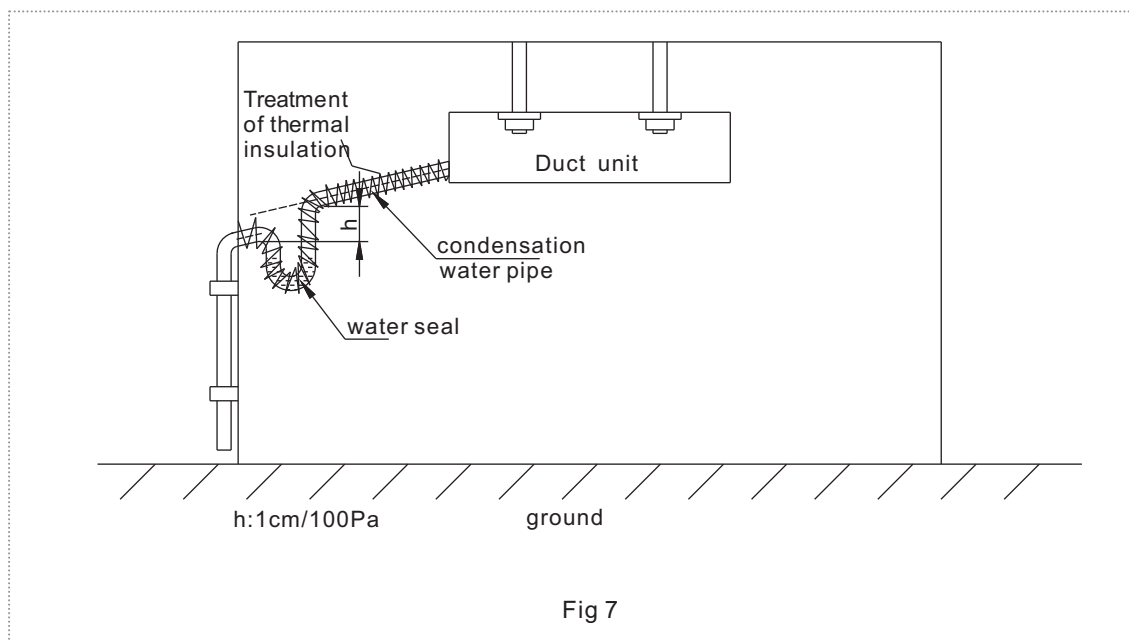
DIAMETRO DEL TUBO mm	CHIAVE DINAMOMETRICA (kgf m)
1/4	1.4 ~ 1.7
3/8	1.4 ~ 1.7
1/2	4.8 ~ 6.2
5/8	4.8 ~ 6.2
3/4	6.9 ~ 9.9

- B. Isolamento termico:
Dopo aver controllato l'eventuale presenza di perdite nelle tubazioni e dopo aver testato la pressione, assicurarsi del rivestimento termico dei tubi. I requisiti per lo strato d'isolamento termico devono essere i seguenti:
- 1 - lo strato per l'isolamento termico deve essere rivestito senza alcuna fessura;
 - 2 - il suo spessore non deve essere inferiore agli 8 mm.
 - 3 - la superficie esterna dello strato per l'isolamento termico deve essere resa resistente alla pioggia e all'umidità.
 - 4 - quando il sistema di condizionamento sta refrigerando, la condensazione sulla superficie esterna dei tubi di rame deve essere resa non visibile dall'isolamento.

5.2 - Installazione dei tubi per la condensa

Per l'installazione dei tubi di condensa dell'unità interna del condizionatore è necessario considerare i seguenti punti:

1. l'abbondante quantità di drenaggio dell'acqua di condensazione;
 2. la conseguente perdita di refrigerazione;
 3. la non facile manutenzione e la verifica di perdite nei tubi incassati;
- A. Il materiale di utilizzo consigliato per il drenaggio della condensa è il tubo in PVC
- B. Requisiti per l'installazione:
- 1 - l'uscita dell'acqua all'esterno della casa deve essere ben fissata
 - 2 - la pendenza del tubo di drenaggio deve essere $>1\%$.
 - 3 - dopo aver completato l'installazione dei tubi per la condensa è necessario verificare che il drenaggio avvenga in modo fluido e senza difficoltà o che ci siano segni evidenti delle perdite. Osservare la Figura 7:



5.3 - Installazione dei condotti di aerazione

1. Realizzazione di condotti di aerazione
Per realizzare tubi di aerazione far riferimento ai requisiti delle parti a proposito dei tubi d'aerazione in metallo.
2. Installazione di nuovi condotti di aerazione:
 - A il posizionamento dei condotti di aerazione deve essere effettuato in un luogo pulito senza la presenza di polveri o fuliggine.
La presa d'aria all'esterno deve essere prevista con filtri e otturatori contro la pioggia. È consigliabile l'installazione di una valvola di regolazione del flusso all'entrata dei condotti d'aerazione. Vedi Figura 8:

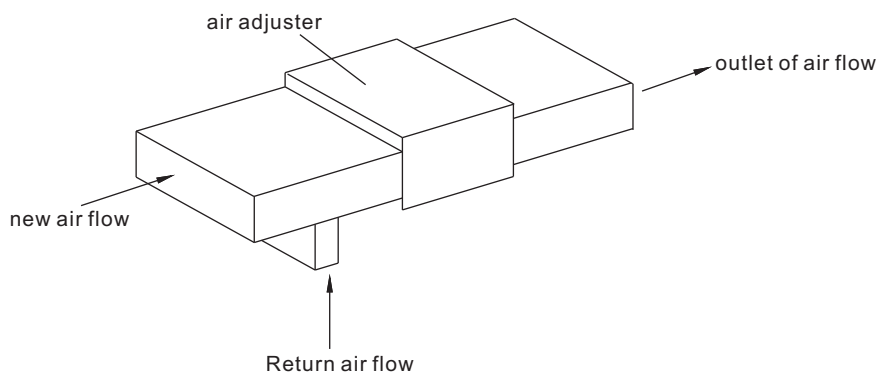


Fig 8

- B. Installazione dei condotti per l'uscita
L'uscita delle bocchette rettangolari deve essere connessa direttamente con l'uscita del condotto dell'unità interna con una distanza massima di 6 m. La velocità del flusso d'aria deve raggiungere e ciascuna uscita del condotto e essere regolata in base ai requisiti della stanza, come illustrato nella Figura 9:

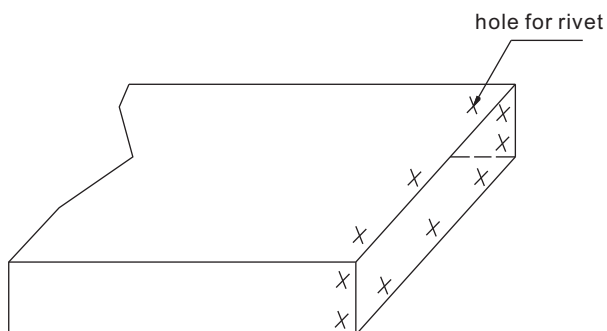
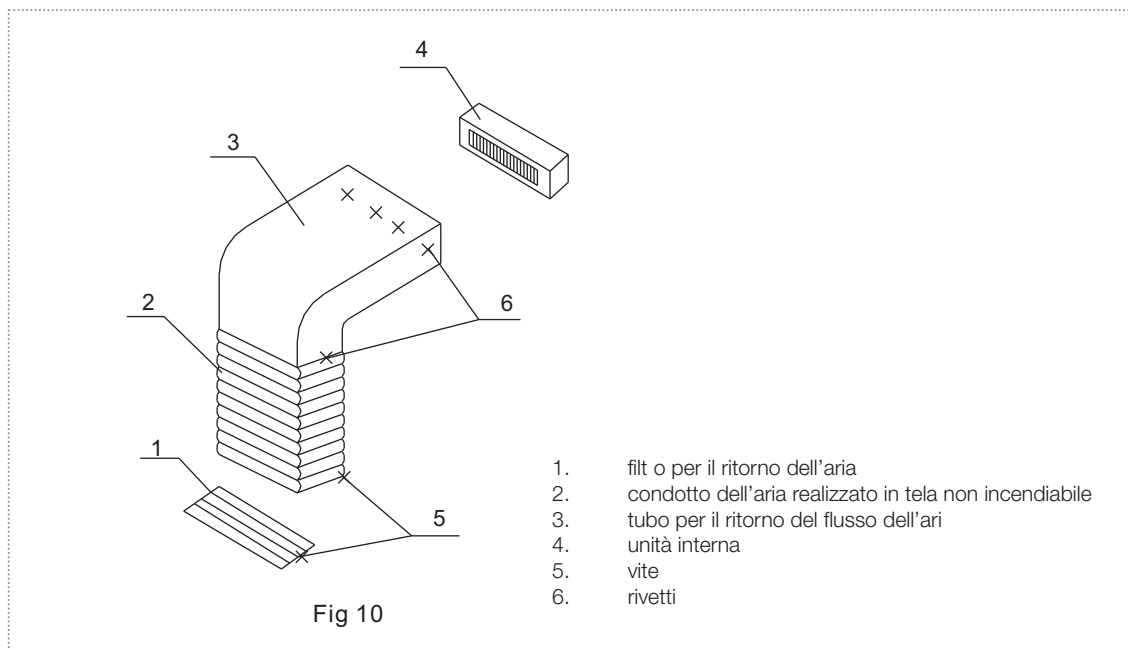


Fig 9



- C. Installazione dei condotti per il ritorno del flusso d'ari
 Connettere il canale per il ritorno del flusso dell'aria con dei rivetti all'ing esso; prevedere in uscita un filt o. La parte centrale del condotto può essere eseguita in tela non incendiabile. L'altezza può essere così regolata in base all'altezza del soffitto, come illustrato nella Figura 10



- D. Isolamento termico dei condotti di aerazione
 Lo strato d'isolamento termico deve essere previsto sia sul tubo di uscita che sul tubo di ritorno d'aria. I materiali d'isolamento possono essere di gomma o di lana di vetro. La superficie del tubo dell'aria deve essere pulita prima del posizionamento dell'isolante. Nel caso in cui venga usata la lana di vetro utilizzare una gomma per l'adesione sui condotti, quindi inserire la lana di vetro con uno strato di carta nastro isolante come mostrato in figura 11

- il numero di chiodi in gomma per il serraggio è mostrato in tabella 2;
- prestare attenzione mentre si incolla lo strato di isolamento: non è assolutamente consigliabile farlo dopo che il sistema abbia già refrigerato.

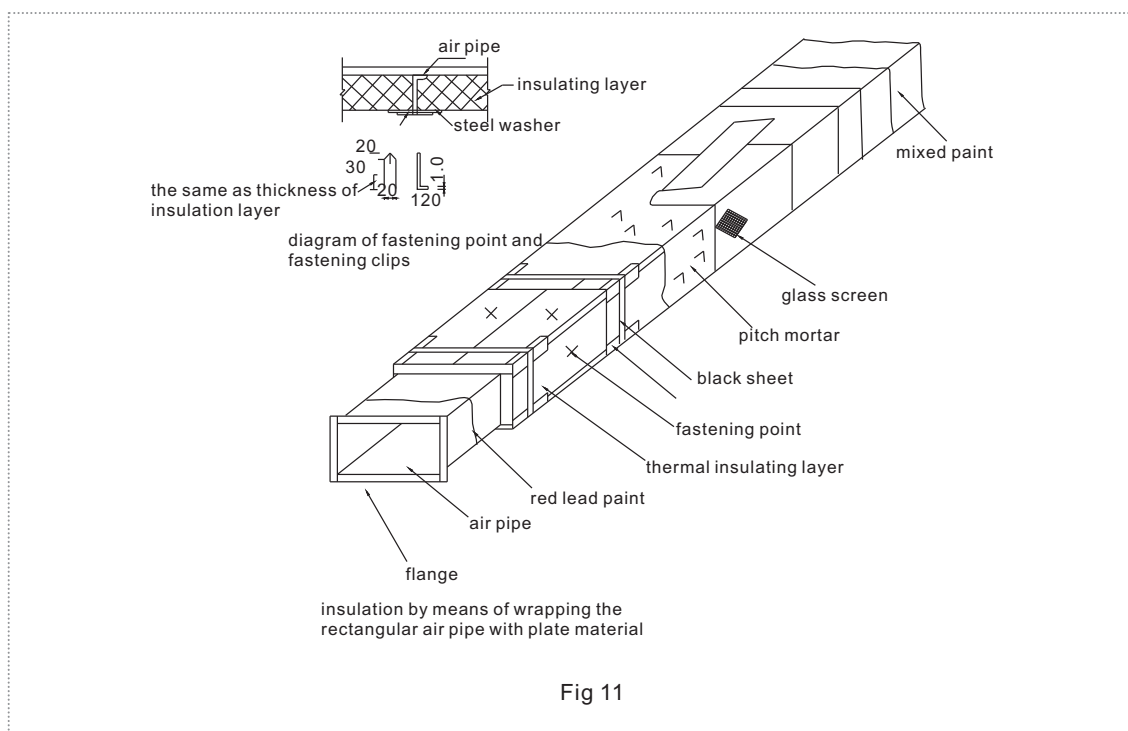
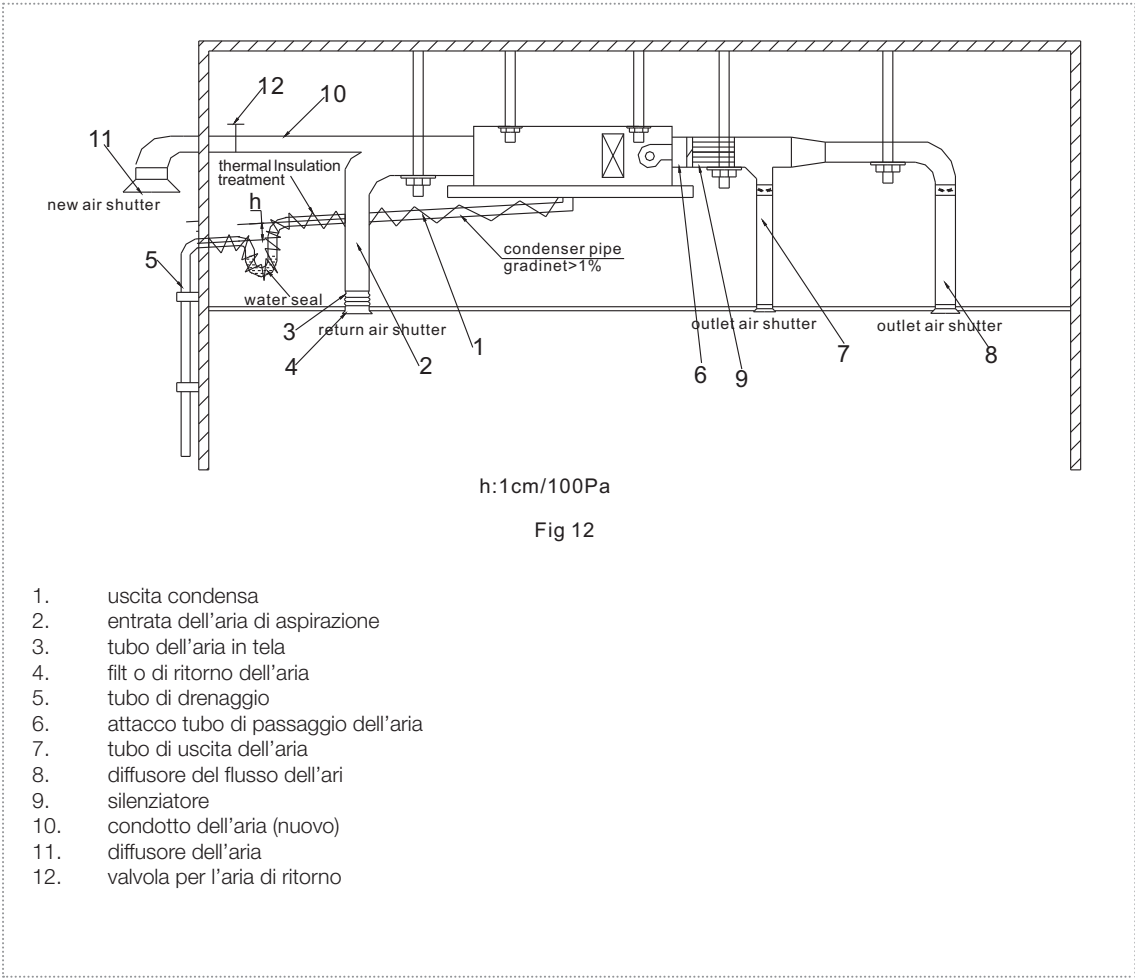


Tabella 2

A lato del tubo dell'aria o sotto di esso	Al di sopra del tubo dell'aria
12 pcs / m ²	5 pcs / m ²

E. Si raccomanda una distanza di almeno 150 mm tra il muro e il condotto del flusso dell'aria di aspirazione. Di seguito trovate il diagramma esplicativo:

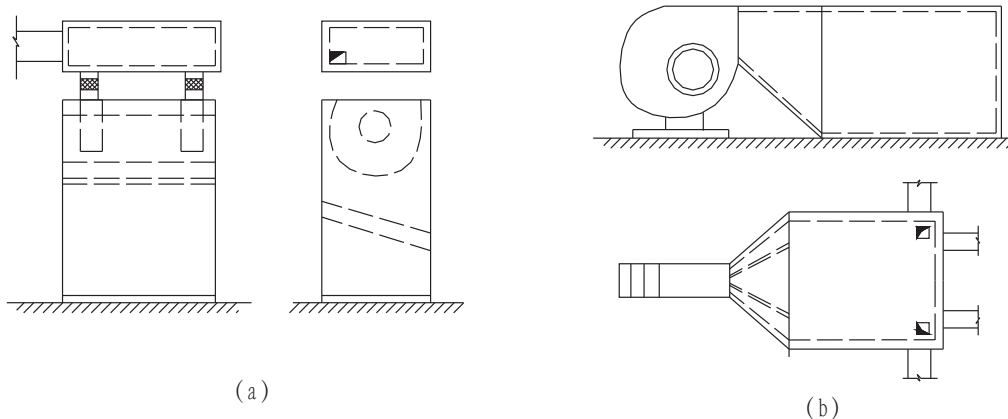


NOTA: il tubo di ritorno dell'aria deve essere installato per assicurare l'efficienza dell'unità

5.4 - Il box di pressione statica

1. Installazione del box di pressione statica

Il box di pressione statica deve essere installato all'uscita del flusso dell'aria e comunque prima del diffusore dell'aria. I materiali con cui è composto fanno sì che il flusso dell'aria sia stabile e che il rumore interno percepito sia minore, come mostrato nella figura 13



- a) box di eliminazione del rumore installato alle uscite del condizionatore
 b) box di eliminazione del rumore che funziona da box di pressione statica e flusso dell'aria

2. Installazione del box di pressione statica

A. specifiche per i condotti a pressione statica

- 1) il box di pressione statica deve essere installato garantendo la pressione statica d'uscita sopra i 30Pa
- 2) Il box di pressione statica deve essere ubicato sul condotto del flusso d'uscita. Quando la velocità del flusso d'aria nei canali è minore di 8 m/s, il box di pressione statica deve essere installato vicino all'uscita del ventilatore principale; quando è maggiore di 8 m/s, deve essere installato separatamente su ogni singolo condotto.
- 3) Non è consigliato installare i box di pressione statica in camere già dotate di aria condizionata e nemmeno al loro esterno. L'attraversamento del rumore nei condotti potrebbe far venir meno l'isolamento desiderato.

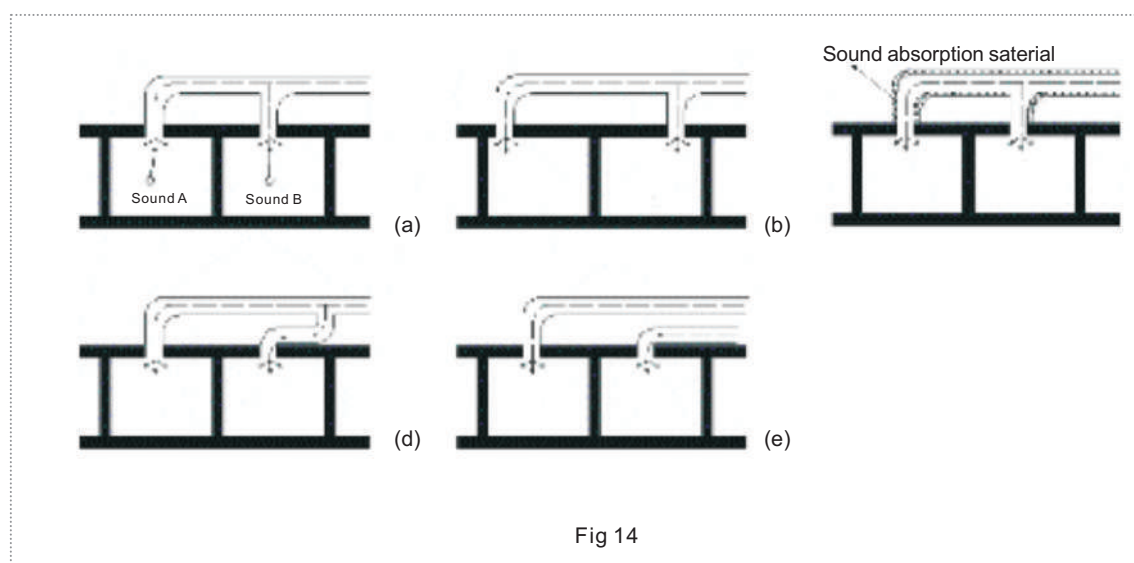
B. installazione del box di pressione statica

- 1) la direzione dell'installazione corretta per il box di pressione statica è utile contro l'umidità e quindi al danneggiamento dello stesso;
- 2) la superficie del fondo deve essere pulita senza corrosioni ed i fori non devono essere ostruiti
- 3) i supporti per il box di pressione statica e il suo gomito devono essere ubicati in luoghi separati.
- 4) le viti per il posizionamento del box di pressione statica sono posizionate simmetricamente; assicurarsi che i giunti non abbiano la possibilità di cadere.
- 5) controllare la completezza e la fluidità della superficie del tessuto in lana di vetro altrimenti potrebbero esserci fughe.

5.5 - Misure per evitare che il suono in una stanza si diffonda nelle altre

Quando il flusso dell'aria viene di fuso in più di una stanza attraverso un condotto, gli schemi dall'A all'E nella figura 14, potrebbero essere presi come esempio per evitare che il suono in una stanza si diffonda nelle altre attraverso i condotti.

1. Aumentare la distanza fra le bocchette d'uscita dell'aria delle due stanze;
2. Collocare i materiali che assorbono il rumore;
3. Aggiungere una curva a gomito o una diramazione all'uscita dell'aria nella stanza B;
4. Diffondere l'aria attraverso due sistemi di condotti.



Nota: dopo aver installato l'unità, assicurarsi di chiamare i professionisti della nostra compagnia per verifica e che non ci siano degli errori.

6 - PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

6.1 - Precauzioni importanti

1. L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato in base alle regole locali e a questo manuale.
2. Se il condizionatore non ha una presa, connetterlo direttamente al circuito fisso, installando un interruttore. Tutti i poli dell'interruttore, devono essere spenti e la distanza di ogni contatto deve essere almeno di 3 mm.

6.2 - Requisiti base per la posizione dell'installazione

L'installazione nei seguenti luoghi potrebbe causare malfunzionamenti:

- Luoghi dove sono presenti fonti di calore, dove vengono emessi vapori, gas infiammabili o esplosivi.
- Luoghi dove vengono generate onde ad alta frequenza da radio o strumenti medici.
- Luoghi dove è presente alta salinità.
- Luoghi dove vengono generati gas sulfurei come in zone termali.
- Altri luoghi con circostanze particolari.

6.3 - Scelta dell'ubicazione per l'installazione dell'unità interna

1. Scegliere un luogo dove il rumore e l'aria emesse dall'unità non rechino disturbi verso il vicinato, piante ed animali
2. Scegliere un luogo dove ci sia sufficiente aereazione
3. Scegliere un luogo dove non ci siano ostruzioni sulla mandata o ripresa dell'aria
4. La posizione scelta dovrà essere in grado di sopportare il peso e le vibrazioni dell'unità esterna permettendo un'installazione sicura
5. Scegliere possibilmente un posto asciutto, ma non esporre il prodotto direttamente a sole e vento
6. Assicurarsi che l'installazione rispetti le distanze minime richieste nei diagrammi seguenti, nel rispetto del funzionamento e per eventuali riparazioni/manutenzioni
7. Scegliere un luogo dove non sia raggiungibile da bambini
8. Scegliere un luogo dove non ostacoli il passaggio e non influenzi l'estetica del paesaggio

6.4 - Requisiti di sicurezza per le applicazioni elettriche

1. L'alimentazione deve avere il voltaggio richiesto. Il diametro del cavo deve essere idoneo.
2. Non tirare il cavo dell'alimentazione bruscamente.
3. Deve essere fissata fermamente e deve essere connessa allo speciale dispositivo per la messa a terra. L'installazione deve essere effettuata da professionisti. Lo switch in ingresso all'alimentazione deve avere le funzioni di intervento magnetico e di calore.
4. La distanza minima dall'unità alla superficie combustibile deve essere di 1,50 m.

Note:

- Assicurarsi che i fili di alimentazione o di segnale durante il collegamento non siano sotto tensione così come il filo di messa a terra. Fare attenzione che non vengano connessi in modo errato, potrebbero verificarsi cortocircuiti.
- Una connessione errata può causare incendi.

6.5 - Requisiti per la messa a terra

1. Il climatizzatore in quanto apparecchiatura elettrica, deve prevedere un sistema di messa a terra
2. Il filo verde e giallo all'interno del climatizzatore è la messa a terra e non bisogna utilizzarlo per altri collegamenti altrimenti causerebbe elettro-shock
3. La resistenza di messa a terra deve essere quella disposta dai criteri nazionali
4. Il filo di massa deve essere connesso solo ed esclusivamente al proprio terminale.

6.6 - Altro

1. Il metodo di connessione dell'unità e dei cavi dell'alimentazione, come i metodi di interconnessione di ogni componente isolato, deve far riferimento agli schemi presenti sull'unità.
2. I valori dei fusibili presenti, in caso di sostituzione, devono far riferimento ai valori scritti sopra di essi.
3. L'applicazione deve essere installata in base ai regolamenti nazionali.
4. Questa applicazione non deve essere utilizzata da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, o senza esperienza a meno che non abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'applicazione da una persona responsabile.
5. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che essi non giochino con l'applicazione.



7 - FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

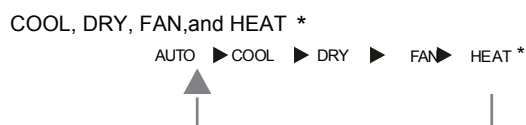
Questo telecomando senza fili è universale, e può essere utilizzato per diverse unità; è possibile che alcuni pulsanti descritti non siano disponibili per questo modello.



- 1- **ON/OFF** : Premere questo pulsante per accendere o spegnere il prodotto
- 2- **MODE**: Premere questo pulsante per selezionare la modalità di funzionamento (AUTO/COOL/ DRY/FAN/HEAT)
- 3- ▼ : Premere questo pulsante per diminuire la temperatura impostata
- 4- ▲ : Premere questo pulsante per aumentare la temperatura impostata
- 5- **FAN SPEED**: Premere questo pulsante per selezionare la velocità di ventilazione
- 6- **SWING**: Premere questo pulsante per impostare l'angolazione verticale delle alette
- 7- **TIMER ON-OFF** : Premere questo pulsante per impostare il Timer in accensione o in spegnimento
- 8- **ECO**: (Pagina 17)
- 9- **FOLLOW ME**: (Pagina 17)
- 10- **AUXIL. HEATER** : (Pagina 17)

- 1- **ON/OFF**
Premere questo pulsante per accendere l'unità. Premere nuovamente questo pulsante per spegnere l'unità

- 2- **MODE**
Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità di funzionamento cambierà come la seguente sequenza:



*NOTA: solo per i prodotti con la funzione riscaldamento

Nella modalità AUTO, la temperatura non verrà visualizzata sul display e verranno automaticamente selezionate le operazioni opportune per rendere la temperatura dell'ambiente confortevole

- 3- ▼
Premere questo pulsante per diminuire la temperatura di settaggio. Nella funzione AUTO, la temperatura non potrà essere regolata.
- 4- ▲
Premere questo pulsante per aumentare la temperatura di settaggio. Nella funzione AUTO, la temperatura non potrà essere regolata.
- 5- **FAN**
Questo pulsante permette di scegliere la velocità di ventilazione secondo la seguente sequenza:



- 6- SWING**
Premere questo pulsante per avviare il movimento verticale delle alette. (Non disponibile per questo modello)
- 7- TIMER**
Premere il tasto TIMER ON per impostare l'accensione. Il display mostrerà la scritta SET, premendo i tasti TIMER, si modifica l'orario di accensione voluto.
Premere il tasto TIMER OFF per impostare l'accensione. Il display mostrerà la scritta SET, premendo i tasti TIMER, si modifica l'orario di accensione voluto.
- 8- ECO**
Durante il funzionamento in modalità ECO, il climatizzatore alzerà (in modalità raffreddamento) o abbasserà (in modalità riscaldamento) la temperatura impostata di 1°C/h per le prime 2 ore di funzionamento e si spegnerà dopo 5 ore dall'attivazione dell'impostazione ECO.
- 9- FOLLOW ME**
Attivando questa funzione, il comando murale rileverà la temperatura in ambiente e la comunicherà all'unità interna in modo tale da avere una temperatura ambiente più vicina all'esigenza dell'utente.
- 10- AUXIL. HEATER**
Questa funzione abilita il riscaldamento ausiliario dell'aria in uscita dall'unità interna tramite una resistenza. (Non disponibile per questo modello)

8 - MANUTENZIONE E ASSISTENZA



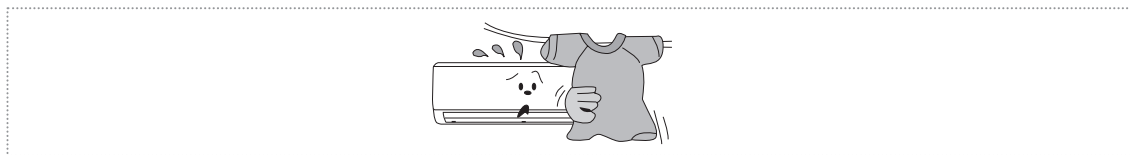
- Togliere l'alimentazione ed estrarre la spina prima di pulire il condizionatore, altrimenti potrebbero verificarsi shock elettrici.
- Non gettare acqua sull'unità interna per pulirla, altrimenti potrebbero verificarsi shock elettrici.
- Liquidi come diluenti o benzina, danneggiano il condizionatore. Pulire l'unità con un panno asciutto e morbido, oppure con un panno leggermente inumidito di acqua o detersivo.

8.1 - Pulizia dei filtri dell'aria (raccomandata ogni 3 mesi)

Nota: se è presente molta polvere intorno il condizionatore, i filtri dell'aria devono essere puliti frequentemente. Dopo aver

1. Aprire il pannello frontale tramite le fessure ai lati ed estrarre i filtri.
2. Pulizia
Per pulire la polvere che aderisce ai filtri, potete usare un aspirapolvere o potete lavarli con acqua tiepida (l'acqua con detergente neutro deve essere sotto i 45°C).
Mai lavare con acqua che superi i 45°C, altrimenti questo causerebbe deformazioni o scolorimento. Non asciugare con fuoco o altre fonti di calore, questo causerebbe incendi o deformazioni.
3. Reinserimento dei filtri
Reinserire i filtri, e chiudere il pannello e fissarlo

8.2 - Controllo prima dell'uso



1. Assicurarsi che niente ostruisca l'entrata o l'uscita dell'aria.
2. Controllare che il cavo di messa a terra sia connesso correttamente.
3. Controllare che le batterie siano state cambiate.
4. Controllare che l'unità esterna non sia danneggiata. Nel caso in cui lo fosse contattare il venditore.

8.3 - Manutenzione dopo l'uso

1. Togliere l'alimentazione.
2. Pulire i filtri e i corpi delle unità interna ed esterna.
3. Ridipingere le parti arrugginite dell'unità esterna per evitare che essa si espanda.

9 - RISOLUZIONE DELLE PROBLEMATICHE



ATTENZIONE

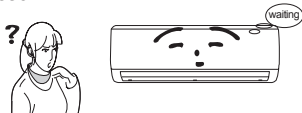
Non riparare il condizionatore da soli. Una riparazione non corretta potrebbe causare folgorazioni o incendi, quindi contattare il centro servizi per una riparazione professionale.

Eseguire i seguenti controlli prima di contattare il centro servizi può farvi risparmiare tempo e denaro.

FENOMENI

SOLUZIONI

L'unità non si attiva immediatamente quando il condizionatore viene riacceso.



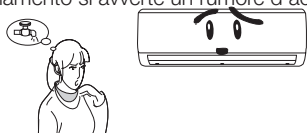
Una volta che il condizionatore viene spento, non opera per i seguenti 3 minuti.

Fuoriesce un odore sgradevole quando il condizionatore viene acceso.



Questo è causato dagli odori nella stanza che vengono inalati nel condizionatore.

Durante il funzionamento si avverte un rumore d'acqua.



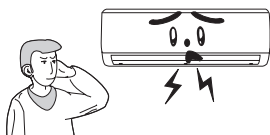
Ciò è causato dal refrigerante nell'unità.

Durante il raffreddamento viene emesso vapore dal condizionatore.



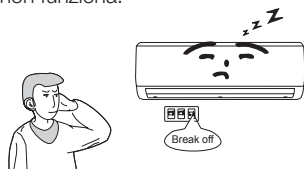
L'aria calda nella stanza viene raffreddata velocemente dall'aria fredda che viene emessa dal condizionatore e appare come vapore.

Si avvertono cigolii all'accensione o allo spegnimento dell'unità



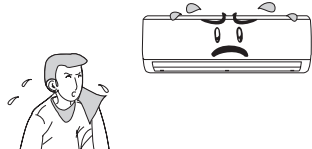
Ciò è causato dalla deformazione della plastica legata al cambio di temperatura.

Il condizionatore non funziona.



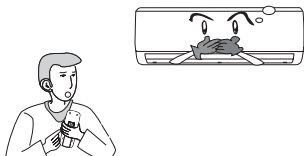
- L'alimentazione è stata spenta?
- Il cablaggio è corretto?
- L'interruttore differenziale è attivo?
- Il voltaggio è troppo alto o troppo basso?
- Il TIMER ON è attivo?

L'efficienza di raffreddamento (riscaldamento) non è ottimale.



- È adeguata la temperatura impostata?
- L'entrata o l'uscita dell'aria sono ostruite?
- I filtri sono sporchi?
- Sono chiuse porte e finestre?
- La velocità della ventilazione interna è al minimo?
- C'è qualche altra fonte di calore nella stanza?

Non funziona il telecomando



- Il telecomando non può essere utilizzato occasionalmente quando il condizionatore è disturbato o quando vengono cambiate frequentemente le sue funzioni. In questo caso, estrarre la spina dell'alimentazione e reinserirla per ripristinare il funzionamento.
- Il telecomando è troppo distante dell'unità interna? Ci sono ostruzioni fra il telecomando ed il ricevitore?
- Sostituire le batterie del telecomando se il voltaggio non è sufficiente

Non fuoriesce aria dall'unità interna.

- In modalità HEAT, quando la temperatura dello scambio di calore è molto bassa, l'unità smetterà di far fuoriuscire aria per prevenire l'uscita di aria fredda. (3 minuti).
- In modalità HEAT, quando la temperatura esterna è bassa o c'è molta umidità, si forma molta brina sullo scambio di calore esterno. In questo caso l'unità esterna inizierà automaticamente l'operazione di sbrinamento e l'unità interna smetterà di funzionare per 3-12 minuti. Durante il scongelamento potrebbe verificarsi la fuoriuscita di acqua o la presenza di vapore.
- Nella modalità di deumidificazione, a volte la ventilazione interna si ferma, per evitare che l'acqua condensata crei vapore.

Umidità sulle ventole dell'unità esterna

Se è presente molta umidità, essa si condensa sulla griglia dell'aria dell'unità esterna e sgocciola.

Perdita d'acqua nella stanza

- Il livello di umidità è alto
- La condensa è aumentata
- La posizione del tubo di drenaggio è corretta?

Dall'unità interna si avverte rumore

- Il suono della ventilazione o del compressore è acceso o spento
- Quando lo sbrinamento si attiva o si disattiva, emette un suono. Questo è causato dal refrigerante che scorre nella direzione opposta.



Interrompere immediatamente tutte le operazioni, togliere la spina e contattare il venditore nelle seguenti situazioni.

- Viene emesso un suono grave durante il funzionamento.
- Vengono emessi odori molto forti durante il funzionamento.
- C'è perdita d'acqua nella stanza.
- L'interruttore di protezione elettrica si rompe frequentemente.
- È stata immessa acqua o altro nell'unità.
- Il cavo dell'alimentazione e la spina sono molto caldi.



10 - CONNESSIONE DEI CAVI ELETTRICI INTERNI ED ESTERNI

1. Aprire il pannello frontale verso l'alto.
2. Svitare le viti della copertura e rimuoverla.
3. Far passare i cavi di collegamento dell'alimentazione attraverso il foro sul retro dell'unità interna.
4. Tutti i cavi devono essere connessi in base allo schema sull'unità.
5. Inserire i fili di alimentazione nelle appropriate locazioni assicurandosi che le sezioni siano corrette. ricoprire, avvitare le viti, stringere le connessioni dei cavi.
6. Coprire il pannello frontale.
7. Per l'unità refrigerante e riscaldante, i cavi di controllo possono essere collegate tramite gli appositi connettori

NOTE:

Nel caso in cui la lunghezza dei cavi non sia sufficiente, contatta e il negozio autorizzato per acquistare un cavo che sia abbastanza lungo; non sono consigliate giunte

- I cavi elettrici devono essere connessi correttamente, altrimenti una connessione scorretta potrebbe causare il mal-funzionamento delle parti.
- Stringere la vite final per evitare perdite.
- Dopo aver stretto la vite, tirare leggermente il cavo e verifica e che sia saldo.
- Se la connessione della messa terra non è corretta potrebbero verificarsi folgorazioni.
- La copertura deve essere fissata ed i cavi devono essere stretti. Se questo non avviene polvere e umidità potrebbero entrare e causerebbe incendi o folgorazioni.
- È necessario installare un interruttore per il controllo magnetico e di calore correttamente dimensionato.

Collegamento elettrico unità 12000Btu

Fornire alimentazione all'unità esterna e collegarla all'unità interna tramite cavo 4*1.5

Collegamento elettrico unità con potenza maggiore di 12000Btu

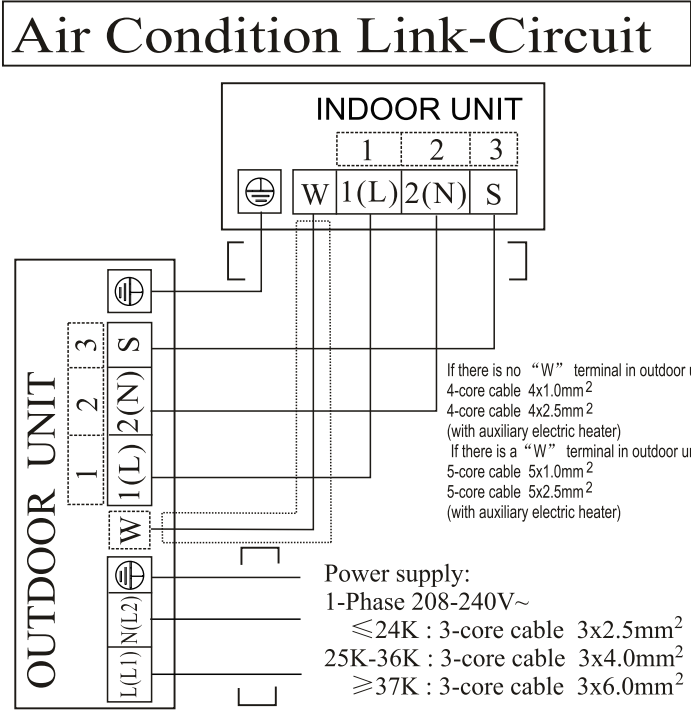
Per permettere un'installazione agevolata del climatizzatore, ci sono due possibili modi di collegare elettricamente le unità (schemi pag. 22).

1) Fornire alimentazione sia all'unità interna che a quella esterna e collegare le due unità con un cavo bipolare.

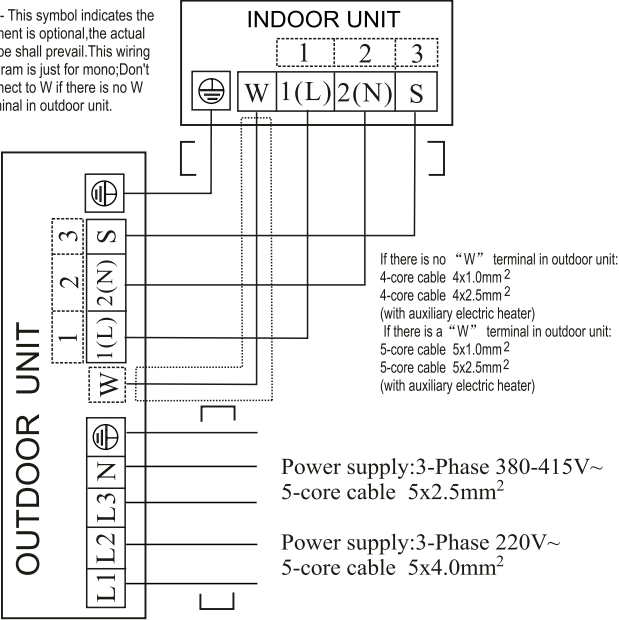
2) Fornire alimentazione all'unità esterna e collegare le due unità tramite un cavo bipolare e un cavo di alimentazione (L-N-TERRA)

10.1 - Connessione elettrica

- 1- Togliere la copertura dell'unità esterna posta sul lato destro
- 2- Togliere la clip di fissaggio e connette e il cavo alla morsettiera
- 3- Fissare il cavo con la clip precedentemente tolta
- 4- Assicurarsi che I cavi siano stati fissati cor ettamente
- 5- Riposizionare la copertura sulla parte destra



---- This symbol indicates the element is optional,the actual shape shall prevail.This wiring diagram is just for mono;Don't connect to W if there is no W terminal in outdoor unit.



12K

NOTA:

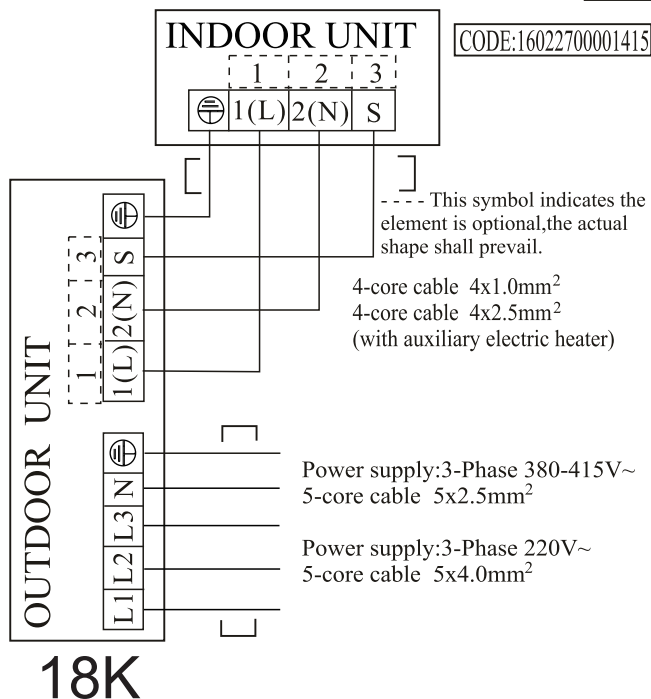
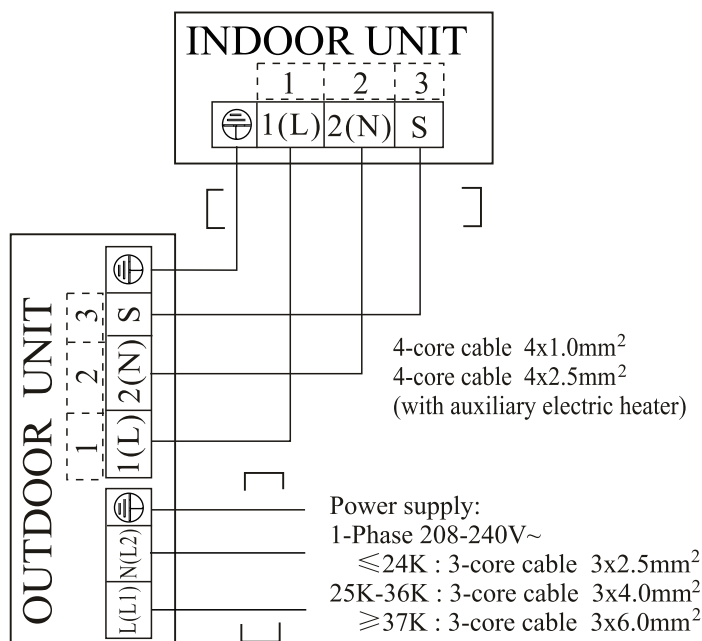
- un collegamento errato può causare il malfunzionamento del prodotto
- dopo aver fissato i cavi, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tra le connessioni



10.1 - Connessione elettrica

- 1- Togliere la copertura dell'unità esterna posta sul lato destro
- 2- Togliere la clip di fissaggio e connettere il cavo alla morsettiera
- 3- Fissare il cavo con la clip precedentemente tolta
- 4- Assicurarsi che i cavi siano stati fissati correttamente
- 5- Riposizionare la copertura sulla parte destra

Air Condition Link-Circuit

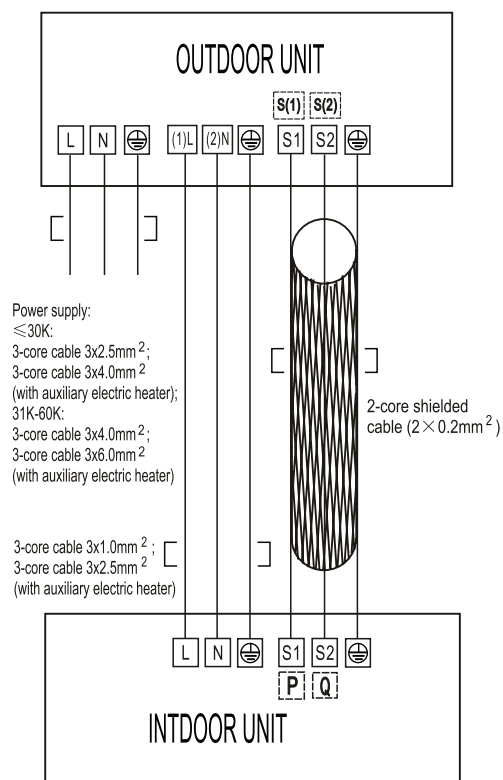


NOTA:

- un collegamento errato può causare il malfunzionamento del prodotto
- dopo aver fissato i cavi, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tra le connessioni

10.1 - Connessione elettrica

- 1- Togliere la copertura dell'unità esterna posta sul lato destro
- 2- Togliere la clip di fissaggio e connettere il cavo alla morsettiera
- 3- Fissare il cavo con la clip precedentemente tolta
- 4- Assicurarsi che i cavi siano stati fissati correttamente
- 5- Riposizionare la copertura sulla parte destra

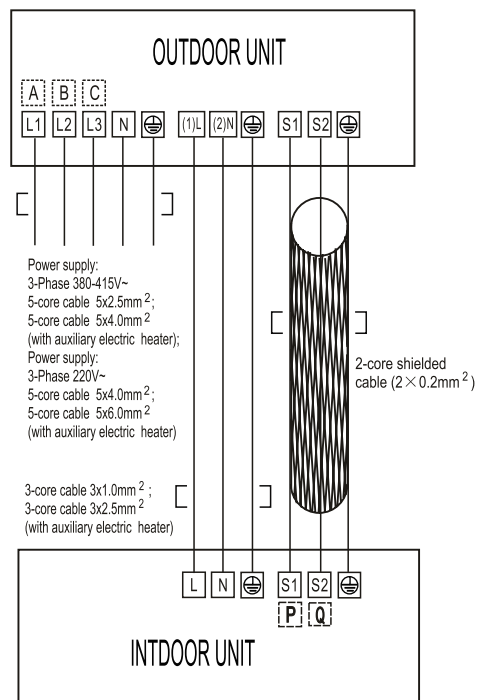


24K

NOTA:

- un collegamento errato può causare il malfunzionamento del prodotto
- dopo aver fissato i cavi, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tra le connessioni

Air Condition Link-Circuit



11 - CONTROLLO DOPO L'INSTALLAZIONE E TEST DI FUNZIONAMENTO.

11.1 - Controllo dopo l'installazione

Punti da controllare	Possibili malfunzionamenti
L'unità è stata fissata fermamente	L'unità potrebbe cadere, vibrare o emettere rumore.
È stato eseguito il test delle perdite di refrigerante?	Potrebbe causare un insufficiente raffreddamento (riscaldamento)
È sufficiente l'isolamento termico?	Potrebbe causare la formazione di condensa e sgocciolamento.
È efficiente il drenaggio?	Potrebbe causare la formazione di condensa e sgocciolamento.
Il voltaggio rispetta i valori indicati sulla targhetta?	Potrebbe causare malfunzionamenti o danneggiare le parti.
Le connessioni elettriche e le tubazioni sono installate correttamente e in modo sicuro?	Potrebbe causare malfunzionamenti o danneggiare le parti.
L'unità è stata connessa ad una messa a terra sicura?	Potrebbe causare scariche elettriche
Il cavo dell'alimentazione è specifico?	Potrebbe causare malfunzionamenti o danneggiare le parti.
L'uscita e l'entrata sono state ostruite?	Potrebbe causare un insufficiente raffreddamento (riscaldamento)
La lunghezza dei tubi e la capacità di refrigerazione sono state verificate?	La capacità refrigerante non è ottimale.

11.2 - Test di funzionamento

11.2.1 - Prima del test di funzionamento

1. Non accendere prima che l'installazione non sia ultimata completamente
2. I cavi elettrici devono essere connessi correttamente ed in modo sicuro.
3. Le valvole dei tubi di connessione devono essere aperte.
4. Tutte le impurità come frammenti devono essere rimossi dall'unità.

11.2.2 - Test di funzionamento

1. Fornire l'alimentazione, premere il pulsante ON/OFF sul telecomando per attivare il funzionamento.
2. Premere il pulsante MODE, selezionare la modalità (COOL, HEAT, FAN) per verificare se il funzionamento sia corretto.

12. - GARANZIA

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Diloc certi che ne rimarrà soddisfatto. Qualora il prodotto necessiti di interventi in garanzia, La invitiamo a rivolgersi al rivenditore presso il quale ha effettuato l'acquisto oppure ad uno dei nostri centri di assistenza autorizzati dislocati nella CEE e riportati sugli elenchi telefonici e sui cataloghi dei nostri prodotti. Prima di rivolgersi al rivenditore o alla rete di assistenza autorizzata, Le consigliamo di leggere attentamente il manuale d'uso e manutenzione.

Garanzia.

Con la presente, Diloc garantisce il prodotto da eventuali difetti di materiali o di fabbricazione per la durata di 24 mesi e copre le sole parti di ricambio e la manodopera compreso il diritto di chiamata del tecnico dei primi 12 mesi.

Qualora durante il periodo di garanzia si riscontrassero difetti di materiali o di fabbricazione, le consociate Diloc, i Centri di assistenza Autorizzati o i Rivenditori autorizzati situati nella CEE, provvederanno a riparare o (a discrezione della Diloc) a sostituire il prodotto o i suoi componenti difettosi, nei termini ed alle condizioni sotto indicate, senza alcun addebito per i costi di manodopera o delle parti di ricambio. Diloc si riserva il diritto (a sua unica discrezione) di sostituire i componenti dei prodotti difettosi o prodotti a basso costo con parti assemblate o prodotti nuovi o revisionati.

ATTENZIONE

L'intervento sarà effettuato solo in luoghi di facile e sicuro accesso, in caso contrario verranno addebitati i costi relativi. Leggere attentamente i casi di decadenza garanzia sotto riportati.

Condizioni.

1. Questa garanzia avrà valore solo se il prodotto difettoso verrà presentato unitamente alla fattura di vendita o di un'attestazione del rivenditore (riportante la data di acquisto, il tipo di prodotto e il nominativo del rivenditore) accompagnata dallo scontrino fiscale.
Diloc si riserva il diritto di rifiutare gli interventi in garanzia in assenza dei suddetti documenti o nel caso in cui le informazioni ivi contenute siano incomplete o illeggibili.
2. La presente garanzia non copre i costi e/o gli eventuali danni e/o difetti conseguenti a modifiche o adattamenti apportati al prodotto, senza previa autorizzazione scritta rilasciata da Diloc, al fine di conformarlo a norme tecniche o di sicurezza nazionali o locali in vigore in Paesi diversi da quelli per i quali il prodotto era stato originariamente progettato e fabbricato.
3. La presente garanzia decadrà qualora l'indicazione del modello o del numero di matricola riportata sul prodotto siano stati modificati, cancellati, asportati o comunque resi illeggibili.
4. Sono esclusi dalla garanzia:
 - a. Gli interventi di manutenzione periodica e la riparazione o sostituzione di parti soggette a normale usura e logorio
 - b. Qualsiasi adattamento o modifica apportati al prodotto, senza previa autorizzazione scritta da parte di Diloc per potenziare le prestazioni rispetto a quelle descritte nel manuale d'uso e manutenzione;
 - c. Tutti i costi dell'uscita del personale tecnico e dell'eventuale trasporto dal domicilio del Cliente al laboratorio del Centro di Assistenza e viceversa, nonché tutti i relativi rischi;
 - d. Danni conseguenti
 - Uso improprio, compreso ma non limitato a: (a) l'impiego del prodotto per fini diversi da quelli previsti oppure l'inosservanza delle istruzioni Diloc sull'uso e manutenzione corretti del prodotto, (b) installazione o utilizzo del prodotto non conformi alle norme tecniche o di sicurezza vigenti nel Paese nel quale viene utilizzato;
 - Interventi di riparazione da parte di personale non autorizzato o da parte del Cliente stesso;
 - Eventi fortuiti, fulmini, allagamenti, incendi, errata ventilazione o altre cause non imputabili alla Diloc;
 - Difetti degli impianti o delle apparecchiature ai quali il prodotto fosse stato collegato.
5. Questa garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti dalle vigenti leggi nazionali applicabili, né i diritti del Cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.

Servizio Assistenza Tecnica

In caso di guasto sul prodotto, fare richiesta d'intervento solo ed esclusivamente alla Naicon srl, compilando l'apposito modulo in allegato al presente manuale oppure scaricandolo direttamente dal nostro sito internet www.naicon.com all'interno della pagina riguardante i prodotti del Brand Diloc nella sezione Service. I riferimenti per l'invio della richiesta d'intervento si trovano all'interno del modulo stesso.

Si richiede gentilmente la compilazione del modulo in ogni suo campo per riuscire così a garantire tempistiche di intervento sicure e veloci. In caso di errori di compilazione l'azienda Naicon non si farà carico dei costi del Servizio Tecnico non preventivati quali uscite superflue dovute a modelli, numeri di serie, errori o quanto d'altro trascritto in maniera non corretta sullo stesso modulo.



INDICE

1 - PRECAUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO	2
2 - PRECAUZIONI PER L'USO	4
2.1 - Principi di funzionamento e funzioni speciali per il raffreddamento	4
2.2 - Principi di funzionamento e funzioni speciali per il riscaldamento	4
2.3 - Funzione anti-aria fredda	4
2.4 - Brezza leggera	4
3 - NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI	5
4 - PRIMA DELL'INSTALLAZIONE	6
4.1 - Scelta della posizione	6
4.2 - Preparazione delle fondamenta dell'installazione	6
4.3 - Primi controlli	7
4.4 - Controllo dell'alimentazione	8
5 - INSTALLAZIONE DELL'UNITA'	8
5.1 - Connessione	8
5.2 - Installazione dei tubi per la condensa	9
5.3 - Installazione dei condotti per l'aerazione	10
5.4 - Il box di pressione statica	13
5.5 - Misure per evitare che il suono di una stanza si diffonda nelle altre	14
6 - PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	15
6.1 - Precauzioni importanti	15
6.2 - Requisiti base per la posizione dell'installazione	15
6.3 - Scelta dell'ubicazione per l'installazione dell'unità interna	15
6.4 - Requisiti di sicurezza per le applicazioni elettriche	15
6.5 - Requisiti per la messa a terra	16
6.6 - Altro	16
7 - FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO	17
8 - MANUTENZIONE E ASSISTENZA	18
8.1 - Pulizia dei filtri dell'aria	18
8.2 - Controllo prima dell'uso	18
8.3 - Manutenzione dopo l'uso	18
9 - RISOLUZIONE DELLE PROBLEMATICHE	19
10 - CONNESSIONE DEI CAVI ELETTRICI INTERNI ED ESTERNI	21
10.1 - Connessione elettrica	22
11 - CONTROLLO DOPO L'INSTALLAZIONE E TEST DI FUNZIONAMENTO	23
11.1 - Controllo dopo l'installazione	23
11.2 - Test di funzionamento	23
11.2.1 - Prima del test di funzionamento	23
11.2.2 - Test di funzionamento	23
12 - GARANZIA	24





NaiconGroup

Naicon srl Via il Caravaggio, 25 Trecella
I-20060 Pozzuolo Martesana - Milano (Italy)
Tel. +39 02 95.003.1 Fax +39 02 95.003.313
www.naicon.com e-mail: naicon@naicon.com

